CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区

広報 千代田

9/20 NO.808
平成2年(1990年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の代表電話は
☎264-0151
(毎月5日・20日に発行)

秋の千代田まつり

やってきました！ 恒例☆

今年も、「秋の千代田まつり」の時季となりました。体育大会、文化祭など盛りだくさん。皆さんでお気軽にご参加を。

区民体育大会

10月10日祝午前9時から、外濠公園総合グラウンドで

お子さんから高齢者まで、年代を超え楽しめる「区民体育大会」。

競技種目は、「実施委員会」(各連合町会や体育協会などの代表で構成)で検討され、今年はアトラクションとして、3年ぶりに「ウルトラクイズ」が復活。〝ちよだのクイズ王〟は誰の手に？

地域ぐるみ、ご家族そろって楽しい1日を過ごしませんか。

☆10月10日が雨のときは中止

当日が雨天のときやグラウンド状態不良のときは中止となります。

☆当日の開催はラジオでお知らせ

当日開催するかどうかは、10日午前5時59分ごろ、ニッポン放送(1242KHZ)「朝からたいへん」の中で放送します。

※会場には、駐車場がありません。車での来場はご遠慮ください。

問合せ 総務課総務係

お手並み拝見 区民囲碁・将棋大会

▼第24回区民将棋大会

とき 10月6日(土)午前9時～

会場 九段社会教育会館(九段南1－5－10)

対象 区内在住、在勤者で、1部(有段者)、2部(一級以下)各先着32名。

審判長 大野八一雄五段

▼第25回区民囲碁大会

とき 10月7日(日)午前9時～

会場・対象 将棋大会と同じ

審判長 小林光一棋聖・名人・碁聖

※なお、各大会とも、昼食を用意します。

申込み・問合せ 社会教育課事業係(☎234－2841)へ。

日ごろの成果を 第11回 区民文化祭

▼作品展示(茶道・華道などを含む)＝九段社会教育会館(九段南1－5－10)

とき 10月17日(水)～21日(日)午前10時～午後7時(21日(日)は午後4時)

▼発表会＝千代田区公会堂(九段南1－6－17)

・日本芸能 10月14日(日)午後1時～

・オーケストラ 10月20日(土)午後6時～

・コーラス 10月21日(日)正午～

問合せ 社会教育課事業係(☎234－2841)へ。

みごとな菊が勢ぞろい 菊花大会

今年も立派に育った菊が約300鉢、靖国神社に並びます。

とき 10月16日(火)～11月5日(月)

会場 靖国神社境内

問合せ 商工振興課観光係

貴重な本が盛りだくさん、掘り出しものが見つかるかも 神田古本まつり

とき 10月27日(土)～11月3日(祝)午前10時～午後6時

会場 岩波会場(神保町交差点・雨天中止)、三省堂会場(駿河台下交差点)

問合せ 商工振興課商工振興係

10月15日(月)から 各区民会館で 区政懇談会

皆さんの身近な問題や、区政全般についていっしょに考える「区政懇談会」。

今年も昨年と同様に2部形式で行います。第1部は、千代田区の未来を考える―「活力ある高齢社会をめざして」をテーマに懇談します。また、第2部は、区政について自由にご発言ください。

◇

千代田区は、高齢化率(総人口に対する65歳以上の人口が占める割合)が極めて高く、高齢社会への対応が区政の重要課題となっています。また、今年の5月には、旧国鉄総裁公館跡地の優先譲渡が決定し、区では、高齢者サービス機能を含めた総合公共施設建設の基本構想をまとめ、検討しています。

このような観点から、皆さんから貴重なご意見等をいただく懇談会にしていきます。お気軽にご参加ください。

問合せ 広報課広聴相談係

第1部　千代田区の未来を考える―活力ある高齢社会をめざして―

第2部　区政について自由にご発言ください

開催日	会場
10月15日(月)	番町区民会館
10月16日(火)	富士見区民会館
10月17日(水)	神保町区民会館
10月19日(金)	丸の内分室区民集会室
10月22日(月)	和泉橋区民会館
10月23日(火)	万世橋区民会館
10月24日(水)	神田公園区民会館

※時間は午後6時30分～8時30分。ただし、丸の内分室区民集会室は午後1時30分～3時30分となっています。

10月1日から 寝たきりの高齢者のために 在宅訪問歯科相談を始めます

寝たきりの高齢者にとって、食べることは一番の楽しみであり、健康を保つうえでも大切なことといえましょう。

しかし、歯の具合が悪いと、おいしく食べることもできず、楽しみも半減してしまいます。

そこで区では、在宅の寝たきりの高齢者のために、10月1日から区内3歯科医師会(丸の内・麹町・千代田区)の協力を得て、「在宅訪問歯科相談」を行います。お気軽にご利用ください。

▼在宅訪問歯科相談の申込方法など

利用できる方 区内に住む65歳以上の、在宅で寝たきりの状態にある方

相談内容 区内歯科医師会から派遣された歯科医師により、歯科相談を行い、治療が可能な方には、引き続き治療を行います。

費用 歯科医師による診療は、保険診療となりますので、自己負担分が必要となります。

申込み・問合せ 保健課保健係へ。

在宅訪問歯科相談のしくみ

◆10月19、20日　産業会館で◆

都市生活のなかで環境を考える

ーいま　私たちにできることー

「消費生活展」

青空市も同時開催

地球規模での、環境保護がさかんにさけばれていますが、区では、「都市生活の中で環境を考える――いま　私たちにできること――」をテーマに、第12回「千代田区消費生活展」を開催します。

日頃、身近な消費者問題に取り組んでいる、区内消費者グループの研究成果を、発表・展示するほか、季節の野菜、くだものなどを安価で販売して好評な、「青空市」も同時に行います。

消費生活展

とき　10月19日(金)、20日(土)の、時間はいずれも午前10時～午後4時

会場　産業会館（神田錦町3－21）

消費者グループの展示テーマ

・〝あらう〟から環境を考える
・資源を大切に　〝捨てればゴミ、生かせば資源〟
・高齢化社会への対応
・これからの食生活を考える

くらしのコーナー

公害、清掃、電気、ガス、水道、防災対策、計量、ごみの再利用などに関するコーナー

住まいのコーナー

リフォーム、建築、街づくりに関する相談・情報提供など

相談コーナー

消費生活相談、年金相談、計量相談など

お米まつり

・お米の無料配付（先着順）
・昼食事に、おにぎりの試食会（先着順）

リフォームファッションショー

19日(金)＝午前10時30分～
20(土)＝午後1時～

※来場された方には、日常生活に役立つ「くらしの豆知識」をさしあげます。

育てよう　花と緑の街づくり

家庭やオフィスを、手軽な植木や草花で、ちょっとした緑の空間に変えてみませんか。

各会場では、植木などの即売のほか、園芸相談コーナーも設けますので、植木のことなど、なんでもお気軽にご相談ください。

秋の植木即売会
10月15日(月)～17日(水)

とき・会場　10月15日(月)＝西神田公園、16日(火)＝和泉公園、17日(水)＝東京大神宮、時間はいずれも午前10時～午後3時。雨天中止（小雨決行）。

問合せ　生活勤労課生活環境係

青空市

とき　10月19日(金)、20日(土)の、時間はいずれも正午～（事情により変更有り、売り切れ次第終了）。

会場　産業会館広場

問合せ　消費生活展、青空市とも生活勤労課生活勤労係

りんご、柿、ぶどう、さといもなどを、安く販売します。

個人事業をしている方に

生業資金150万円まで貸し付け

生業資金は、個人で事業をしているひとが、一般の金融機関など、他から融資を受けられないときにお貸しします。

貸し付けが受けられるひと

①区内に1年以上住んでいて、
②主としてこの貸付金による事業によって生計を立てていて、
③住民税を完納していて、
④連帯保証人がいること。

貸付額　150万円以内（特別な場合は200万円以内）

利率　年3％

返済方法　6か月据え置き後、50か月の均等返済（特別な場合は、66か月）

申込期限　10月15日(月)

申込み・問合せ　福祉部管理課厚生係

第3回区議会定例会

第3回区議会定例会が、9月12日から開かれています。

この定例会には、区長から議案6件、報告3件が提出され、審議されています。

議案

▽災害に際し応急措置の業務等に従事した者に係る損害補償に関する条例の一部を改正する条例
▽千代田区老人福祉手当条例の一部を改正する条例（手当額の引き上げ）
▽千代田区心身障害者福祉手当条例の一部を改正する条例（手当額の引き上げ）
▽千代田区難病患者福祉手当条例の一部を改正する条例（手当額の引き上げと、対象疾病の追加）
▽千代田区児童育成手当条例の一部を改正する条例（手当額の引き上げ）
▽道路整備工事（秋葉原駅南通りカラー舗装）並びに掘削道路復旧工事請負契約について
▽外壁他改修工事請負契約の一部を専決処分により変更した件について（富士見小、神田小、麹町中の3校）

報告

選挙人名簿定時登録者数

区では、毎年9月2日現在で、「選挙人名簿の定時登録」を行い、今年は左表のとおりとなりました。

問合せ　選挙管理委員会事務局（☎264－0151）

▼千代田区選挙人名簿定時登録者数　基準日ー平成2年9月1日　登録日ー平成2年9月2日

投票区名	男	女	計
第1投票区　番町出張所丸の内分室	73	41	114
第2投票区　永田町小学校	890	968	1,858
第3投票区　麹町小学校	2,082	2,440	4,522
第4投票区　九段小学校	2,048	2,460	4,508
第5投票区　富士見小学校	1,611	2,125	3,736
第6投票区　千代田区役所	866	455	1,321
第7投票区　西神田小学校	1,207	1,333	2,540
第8投票区　錦華小学校	1,474	1,438	2,912
第9投票区　小川小学校	737	899	1,636
第10投票区　淡路小学校	540	620	1,160
第11投票区　神田小学校	1,048	1,191	2,239
第12投票区　今川中学校	430	480	910
第13投票区　千桜小学校	278	330	608
第14投票区　今川小学校	971	1,114	2,085
第15投票区　佐久間小学校	846	987	1,833
第16投票区　芳林小学校	1,412	1,580	2,992
第17投票区　番町小学校	909	1,012	1,921
合計	17,422	19,473	36,895

今を知って未来に生かす

10月1日(月)は国勢調査の日です

国勢調査

10月1日(月)は、5年に1度の国勢調査の日です。皆さんのお宅へは、9月23日(日)から調査員が「調査票」のご記入のお願いに伺いますので、一緒にお渡しする「調査票の記入の仕方」をご覧の上、ご記入ください。

その後、10月1日(月)～7日(日)までが、記入していただいた「調査票」の回収期間です。ふたたび調査員が伺いますのでお渡しください。

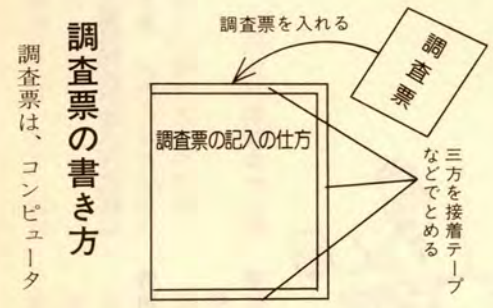
調査票の提出

調査に従事する者が、調査票の内容を漏らしたり、調査票を統計以外の目的に使用することは、法律で固く禁じられていますので、記入した内容が他に知られることは絶対にありません。しかし、どうしてもその内容を調査員に見られたくない場合、調査票と一緒にお渡しする「調査票の記入の仕方」の中に調査票を入れ、その三方を接着テープなどでとめて調査員に渡しても結構です。調査員は開封せず、区が開封することになっています（その際には、電話番号等記入漏れのないよう注意してください）。

調査票の書き方

調査票は、コンピューターにより集計します。汚したり、折ったりしないよう注意してください。また、記入には、黒鉛筆を使用し、太字で濃く、はっきりと記入してください（左図参照）。

問合せ　千代田区国勢調査実施本部（区民課統計調査係内）



健康ガイド

麹町保健所 ☎221-1311
〒102 平河町2-7-4
神田保健所 ☎291-3641
〒101 神田錦町3-10

対象 区内在住、在勤者で食事療法を必要としている方やその家族
申込み 麹町保健所予防課

■精神保健相談（予約制）
とき 10月26日㈮午後1時30分～3時
会場 麹町保健所
対象 心の問題で悩み、生活に支障をきたしている方
申込み 麹町保健所予防課

■食事相談（予約制）
とき 10月17日㈬午前10時～午後4時
会場 神田保健所
対象 区内在住、在勤者で食事療法を必要としている方やその家族
申込み 神田保健所予防課

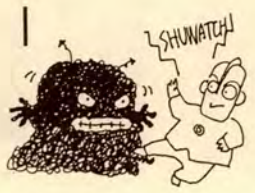
■痴呆相談室（予約制）
とき 10月26日㈮午後2時～4時
会場 神田保健所
対象 区内在住、在勤者で痴呆老人のことで悩んでいる家族の方など
申込み 神田保健所予防課

■療育相談（予約制）
とき 10月18日㈭午後2時～3時
会場 麹町保健所
対象 先天性股関節脱臼や斜けいなど身体に障害のあるまたはおそれのある乳幼児
申込み 麹町保健所予防課

■食事相談（予約制）
とき 10月26日㈮午前10時～午後4時
会場 麹町保健所

健康メモ

「がん」を予防しましょう
―根本的予防と早期発見・治療を―



日本人の死亡原因の1位は、つい最近までは「脳卒中」によるものでした。

しかし、昭和56年からは「がん」が死因の1位となり、全死亡者の¼が「がん」で亡くなっています。

このように、今や、日本人にとって「がん」対策は、健康対策の中でも最も重要な課題となっています。

今回は、「がん予防」についてお話します。

「がん」は〝不治の病〟と言われていましたが、最近では、治療方法等もいろいろと研究され、「がん」も予防し、治せる病気となっています。

▽「がん」の一次予防

いろいろな研究から、つぎの12カ条を守ることで、「がん」の発生を未然に防止できることがわかっています。

①バランスのとれた栄養を取る
②毎日、変化のある食事をする
③食べ過ぎを避け、脂肪は取り過ぎぬこと
④お酒はほどほどにする
⑤タバコは少なめにする
⑥ビタミン、繊維質を多く取る
⑦塩分を控えめにし、あまり熱い物は食べない
⑧焦げた部分は避ける
⑨カビた物は食べぬこと
⑩日光に当たり過ぎない
⑪適度にスポーツを行うこと
⑫いつも身体は清潔に保つ

このように、日常生活に注意をはらい、「がん」の根本的予防をすることを〝一次予防〟といいます。

▽「がん」の二次予防

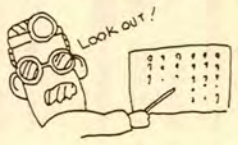
早期発見、早期治療を「がん」の〝二次予防〟といいます。

特に、いつも胃が痛い、血便がでる、食べ物がのどにつかえる、へんな咳が続く、乳房にしこりがある、おりものや不正出血がある――など、身体に異常を感じた場合は迷わず「がん」検診を受けましょう。

区では、肺がん、乳がんの検診を神田・麹町両保健所で、また胃がん、大腸がん、子宮がんの検診を「区民健康診査」と「女性検診」で行っています。お気軽にどうぞ。

くわしくは、各保健所または保健衛生部保健課へ。

医療費助成制度の対象疾病（難病）が増えます



東京都医療費助成制度の対象となる特殊疾病に、10月1日から、「強直性脊椎炎」が、平成3年1月1日から「重症急性膵炎」が追加されます。

この制度は、都内に住所がある方で、助成対象の特殊疾病にかかっている方に、医療費を助成するものです。

問合せ 麹町・神田保健所の予防課へ。

心身障害者用都営交通無料パス券の切替手続きを

9月30日で期限切れとなる心身障害者用都営交通無料パス券をお持ちの方は、切替手続きをしてください。

対象 身体障害者手帳または愛の手帳をお持ちの方で、平成2年（昭和65年と書かれています）9月30日が期限の都営交通無料パス券（シルバーパスを除く）をお持ちの方。

申込み・問合せ 身体障害者手帳または、愛の手帳と、印鑑、顔写真（縦4cm、横3cm）1枚、期限切れになる無料パス券をお持ちになり、9月21日㈮から、福祉課障害者福祉係へ。

国民健康保険

■やめる手続きを忘れると

国民健康保険の資格がなくなったのに届け出が遅れ、うっかりそれを使って診療を受けることがあります。

このようなときは、国民健康保険で負担した医療費（かかった費用の7割または8割）は、あとで返していただくことになります。また、保険料も国民健康保険と新しく加入する健康保険の両方を支払うことになります。

こんなときは届出を

①会社の健康保険に加入したとき
②他の区市町村へ転出したとき

また、年間収入基準額（59歳以下の方は、110万円、60歳以上の方は160万円）未満で、生活の大部分について、お子さんなどから援助を受けている方は、その方の健康保険（被用者保険等）に保険料の増額なしで加入することができます。援助を受けている方に加入手続きを依頼してください。

これらの場合とも、異動の理由が、世帯全部と一部がありますが、14日以内に国民健康保険をやめる届け出をしてください。

問合せ 国民健康保険課

国民年金

■国民年金、社会保険の巡回、街頭相談所を開設します

国民年金、厚生年金保険、健康保険に関する街頭相談所を開設します。

普段からの疑問などを解決させる良い機会ですので、お気軽にご利用ください。

とき・会場 下表のとおり
問合せ 国民年金課または、麹町社会保険事務所（☎265－4381）神田社会保険事務所（☎263－2161）へ。

▼巡回・街頭相談日程など　※時間はいずれも午前10時～午後4時

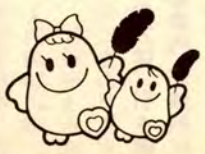
月　日	会　場　雨天の場合は（ ）内の会場に変更
9月26日㈬	東郷公園（四番町区民集会室）
9月27日㈭	飯田橋ラムラ広場 ―JR飯田橋駅―
9月28日㈮	和泉公園（ちよだパークサイドプラザ会議室）
10月2日㈫	芳林公園（万世橋区民集会室）
10月3日㈬	神田公園（神田公園区民集会室）
10月4日㈭	錦華公園（神保町区民会館老人娯楽室）
10月16日㈫ 17日㈬	地下鉄市ヶ谷駅構内
10月23日㈫ 24日㈬	JR秋葉原駅西口広場 ※雨天の場合は10月25日㈭に順延

朗読ボランティア講習会
――聞きよい読み方――

視覚障害者の方への対面朗読、テープ吹き込みなど、朗読ボランティア活動に関心のある方、お気軽にご参加ください。

とき 10月4日㈭、18日㈭、時間はいずれも午後2時～4時
会場 富士見いこいの家（富士見1－11－10☎262－1308）
講師 東京都朗読奉仕員指導者養成講習会講師・テレビ東京解説委員 鶴岡 巍氏
対象 朗読ボランティア活動に関心があり、2回とも出席可能な方、20名
申込み・問合せ 電話で千代田区社会福祉協議会ボランティアコーナー（☎265－0882）へ。

赤い羽根にご協力を



10月1日から赤い羽根の共同募金が始まります。この運動で集まったお金は、恵まれない人のために役立てられます。ご協力をお願いします。

まちの話題'90

長寿を祝う 区内最高齢者 区長が100歳の方を訪問

▶外神田の鈴木とらさんのお宅で

敬老の日を前に、9月7日、木村区長が100歳になる区内最高齢者2名のお宅を訪問しました。

訪問したお宅は、外神田にお住まいの鈴木とらさん（明治23年6月21日生まれ）宅と、神田神保町にお住まいの矢口潔郎さん（明治23年6月17日生まれ）宅。お二人とも、木村区長から、「100歳を迎えるということは素晴らしいこと、千代田区の誇りです。これからも元気で長生きしてください」と声をかけられ、ニッコリ。さらに、金杯など長寿を祝う記念品を、区長から手渡されると、「ありがとうございます」と、感激の様子でした。

◀神田神保町の矢口潔郎さんのお宅で

高齢者センターで 秋の公開講座と講習会

高齢者の方々の生涯学習に対する意欲が高まっている中、高齢者センターでは、高齢者の方々が、変化する現代社会に対応し、より積極的に社会参加ができるよう、種々の文化的事業を行っています。

今号では、この秋に行われる、「高齢者大学公開講座」と「講習会」の受講生を募集します。

秋・の・講・習・会　趣味が広がる　4講座

この秋に、おもいっきり趣味を広げてみませんか？

料理から自彊体操まで、あなたにあった、講習会をお選びください。

科目・日程など　下表

対象　60歳以上の区民で、初心者の方（定員に満たない場合は、60歳未満も可）。

受講料　無料（教材費は自己負担）

申込み・問合せ　9月25日(火)～10月2日(火)の間に、高齢者センター窓口（神田神保町2－20 ☎265－3981）で受け付け。定員を超える科目については抽選。なお、高齢者センターを初めて利用する方のみ電話でも受け付けます。

どなたでも参加できます　高齢者大学公開講座「暮らしと人権」

この豊かな日本、毎日の暮らしの中で、あなたは、少数者や弱者への差別をしていませんか？

人権尊重の社会をめざして共に生きていくために、アイヌ民族、女性、高齢者の差別について、あなたも考えてみませんか。

とき　10月5日(金)、26日(金)、11月9日(金)

内容・講師など　下表

定員　50名（だれでも参加可）

申込み　9月25日(火)から、高齢者センター（神田神保町2－20 ☎265－3981）で。

▼「高齢者大学公開講座」日程など

月日	テーマ	講師
10/5(金)	アイヌのひとびと	関東ウタリ会会長 北原　きよ子 氏
10/26(金)	市川房枝、人と歩み	市川房枝記念会事務局長 山口　みつ子 氏
11/9(金)	高齢者の人権	弁護士・長寿社会文化協会常務理事 大野幹憲 氏

※時間はいずれも午後1時30分～3時30分

▼秋の講習会科目および日程など

科目	内容	とき	定員	開始日
料理	高齢者の食事作りのノウハウを実習。	月1回金曜日　計5回 午前10時～午後1時	10人	10/26
文章入門	文章のいろはから学び、自分史などを。	第2・4月曜日　計7回 午後1時30分～3時	20人	10/29
暮らしに役立つ法律	相続、扶養、借家等の法律の基本を学ぶ。	第2・4木曜日　計8回 午後1時30分～3時	40人	10/11
自彊体操	大正5年から始められた、日本式健康体操。	第2・4木曜日　計9回 午前10時30分～正午	25人	10/18

※都合により、曜日が変わる場合があります。

施設だより

ちよだパークサイドプラザ ☎864－8931

■プールの休場　佐久間小学校プールの一般開放は、清掃のためつぎの期間休場します。

期間　9月22日(土)～27日(木)

児童館

●一番町児童館 ☎230－0866

☆**小さな映画会**　9月28日(金)午後2時45分～、「ドナルドダックのどんぐり騒動」ほか

☆**体力ゲーム**　10月13日(土)午後2時30分～

●四番町児童館 ☎234－3084

☆**観劇会**　9月22日(土)午後3時～、劇団ポポロによる「ジャックと豆の木」

☆**映画会**　9月29日(土)午後3時～、「アンパンマン」ほか

●富士見児童館 ☎262－1040

☆**ガラクタ展にむけて、各地区ごとに材料あつめ！**　10月3日(木)＝北の丸、九段地区。17日(木)＝富士見、飯田橋地区。時間はいずれも午後3時～4時

●西神田児童館 ☎294－0631

☆**秋のハイキング**　10月14日(日)、バスにのって、埼玉県こども動物自然公園に！10月1日(月)から、小学生以上45名募集。

※15日(月)は、ふりかえ休館です。くわしくは児童館へ。

●神田児童館 ☎253－6021

☆**ゲーム会**（宝さがしラリー）　10月8日(月)＝芳林公園、9日(火)＝神田公園、時間はいずれも午後3時～4時

☆**わんぱく手作り村実行委員募集中！**　11月17日(土)のおまつりをみんなでもりあげるため、小学校2年生以上の実行委員を募集。

◇

一番町、四番町、富士見、神田の各児童館（西神田をのぞく）では、10月1日(月)はハイキングを行うため、館内では遊べません。

保養施設

■12月の利用できない日

▼各保養施設の利用できない日

保養施設名	12月
箱根千代田荘	11日(火)～13日(木)、25日(火)～28日(金)
湯河原千代田荘	2日(日)～7日(金)、19日(木)、26日(木)～28日(金)
嬬恋自然休養村	5日(木)、11日(火)～13日(木)
軽井沢少年自然の家	5日(木)、18日(火)～20日(木)、26日(木)～28日(金)

■年末年始の利用方法　各保養施設とも、年末年始も開館します。申し込み・利用方法が、通常と異なり、左表のようになります。

▼各保養施設の年末年始の申込方法など

	箱根千代田荘	湯河原千代田荘	嬬恋自然休養村	軽井沢少年自然の家
利用できる日	Ⓐ平成2年12月31日(月)～平成3年1月1日(火)（2泊） Ⓑ平成3年1月2日(木)～1月3日(木)（2泊）			
利用できるひと	区内在住・在勤者（在勤者の家族等は利用できません）			
1グループの利用可能人数	2部屋8名まで		2部屋10名まで	A、B、C棟：制限なし D棟：2部屋6名まで
利用料金（2泊4食付）	大人　12,000円 小人　7,800円		和洋室AB大人12,600円 小人9,600円 洋室C大人15,600円 小人11,100円	11,000円～13,600円 （利用人数で異なります）
申込方法	区民課と各出張所、保健所、体育館等にある、各施設ごとの『年末年始専用ハガキ』で、10月1日(月)～8日(月)（必着）までに申し込んでください。			

■12月の箱根・湯河原千代田荘の土曜日地区別割り当て　富士見地区と万世橋地区

■空室の予約は　利用する月の2か月前の22日から受け付け開始です。

箱根・湯河原千代田荘＝午前9時～、**嬬恋自然休養村・軽井沢少年自然の家**＝午後1時30分～

※いずれも、区民課の窓口か電話で受け付け（22日が土・日曜日のときは、月曜日）。

申込み・問合せ　区民課保養施設係

千代田図書館 ☎264－0151

■土曜映画会

とき　10月6日(土)午後1時30分～

会場　区役所10階会議室

作品　「裸の大将」

みんなでスポーツを

■バドミントン講習会

とき　10月23日(火)、26日(金)、30日(火)、11月2日(金)、6日(火)、9日(金)の計6日間、時間はいずれも午後6時～8時30分

会場　総合体育館主競技場（内神田2－1－8）

対象　区内在住、在勤者で初心者40名、中級者40名

参加費　教材費として、初心者500円、中級者千円

申込み・問合せ　往復ハガキ（1人1枚）に「バドミントン講習会（初心者、中級者のどちらかを明記）」と記入のうえ、住所、氏名、年齢、電話番号、勤務先（電話番号）を記入し、10月12日(金)までに千代田区教育委員会社会体育課体育係（〒102 千代田区九段南1－6－11）へ。

■区民ハイキング会

とき　10月28日(日)

ところ　蕨山（埼玉県）

対象　区内在住、在勤の健康な方45名（先着順）

参加費　4千500円

申込み・問合せ　所定の申込書に必要事項を記入し、参加費を添えて、社会体育課体育係へ。10月1日(月)から受け付け。

■秋季軟式庭球大会

とき　10月28日(日)午前9時～

会場　有明テニスの森公園

対象　区内在住、在勤者で千代田区庭球連盟登録者

種目　○男子の部＝一般・成年・壮年、○女子の部

参加費　1ペア千500円

申込み・問合せ　10月12日(金)までに社会体育課体育係へ。

ごあんない

■外国籍の方の小・中学校入学　区内に住んでいる外国籍の方で、平成3年4月に区立小・中学校に、新1年生として入学を希望される保護者の方は、「外国人登録済証明書」を持参のうえ、学務課へ申し出てください。

対象　○**小学校**…昭和59年（1984年）4月2日～昭和60年（1985年）4月1日までに生まれた方。○**中学校**…昭和53年（1978年）4月2日～昭和54年（1979年）4月1日までに生まれた方。

受付期間　10月1日(月)～15日(月)

問合せ　学務課学事係

いんふぉめーしょん

■屋外広告物講習会

とき　10月24日(木)、25日(木)、午前9時30分～午後4時15分

会場　渋谷区幡ヶ谷区民会館

対象　都内で、屋外広告業を営業している方またはしようとする方200名（先着順）

受講料　3千800円

申込み・問合せ　10月1日(月)～5日(金)の午前9時～午後2時30分に東京都都市計画局建築指導部監理課（☎212－5111内線25－412）へ。申込書は、区役所土木部管理課占用係にもあります。

■障害者等の方は、引き続き「電話番号案内」が無料に　12月1日(土)から、NTTの「電話番号案内（104番）」が有料になりますが、つぎの方は、NTTに申し込みすることにより、従前どおり無料となります。

対象　身体障害者手帳、戦傷病者手帳所持者で、視覚障害、肢体不自由な方。

申込み・問合せ　対象者の内容など、くわしくは、もよりのNTT支店か営業所、または局番なしの116番へ。なお、申込書は、区役所福祉課にもあります。

■大気汚染防止推進月間キャッチフレーズ募集　毎年12月は、「大気汚染防止推進月間」ですが、この月間にふさわしい〝キャッチフレーズ〟を募集します。

内容　大気汚染防止を呼びかける、キャッチフレーズ。詩、詞、その他の言葉。

応募　官製はがきに、作品（1枚1案）と、住所、氏名、年齢、電話番号、職業（学校名）を記入して、10月31日(木)（消印有効）までに、環境庁大気保全局交通公害対策室大気汚染防止推進月間事務局（〒100千代田区霞が関1－2－2）へ。

問合せ　公害健康被害補償予防協会（☎586－6041）へ。

高齢者のみなさんへ

人生80年時代にふさわしい、活力ある高齢社会をめざして、区では、さまざまな福祉メニューを提供しています。

高齢者のみなさんが、健やかで、いきいきとした生活を送っていただくために、ぜひこれらのサービスをご利用ください。

問い合わせは
お気軽にどうぞ！

- 高齢者福祉課
- 保健課
- 住宅推進課

千代田区役所 ☎264-0151

- 麹町保健所 ☎221-1311
- 神田保健所 ☎291-3641
- 高齢者センター ☎265-3981
- シルバー人材センター ☎234-0028
- 社会福祉協議会 ☎262-5844
- 総合体育館 ☎256-8444

日常生活、こんなことをお手伝い

●緊急通報システム……〈高齢者福祉課〉

ひとりで家にいて、急に具合が悪くなったり、けがをした時のための救助体制です。

（ペンダントのボタンを押すだけで救急車がかけつけます。）

●家庭奉仕員等派遣……〈高齢者福祉課〉

食事の世話、着がえ、洗たく、買い物など、家族が家事・介護を行えないときに、家庭奉仕員や、家事援助者がお手伝いします。

●日常生活用具等の給付……〈高齢者福祉課〉

寝たきり等の方に、日常生活を少しでも快適にすごしていただくために、便利な用具を給付します。給付用具は、22種類あります。

●巡回療浴サービス……〈高齢者福祉課〉

寝たきりで、入浴が思うようにできないでいる方の自宅へ、巡回療浴車を派遣します。

●住宅資金融資あっせん……〈住宅推進課〉

60歳以上の方と同居の世帯には、融資の特例制度があります。

●住宅改造費助成……〈高齢者福祉課〉

トイレ・浴室・玄関など、高齢者のみなさんが、使いやすいように改造したい時、改造費用を助成します。

●医療費の給付・助成、看護料差額の助成……〈高齢者福祉課〉

仮よ

い出よ

活力ある高齢社会めざして

元気の源は、常日頃の健康管理

誕生日健康診査〈保健課〉

誕生日の前月に、65歳以上の方全員に健康診査券をお送りしています。誕生日を楽しく祝うためにも、健康チェックを！

在宅訪問歯科相談〈保健課〉

歯が痛かったり、かみ合わせが悪かったりすると、せっかくのおいしい食事も食欲がわかず、がっかりです。
10月から、65歳以上の寝たきりのみなさんのお宅に、歯科医師がうかがいます。希望される方は、お早目に申込みを！

機能回復訓練〈麹町保健所 高齢者センター〉

脳卒中、事故、老化などで、からだの機能が低下し、医療終了後も、継続して訓練が必要とする方、アットホームなふんいきの中で、機能回復に努めてみてください。

はつらつ体操〈総合体育館〉

背中・腰・肩など、体を伸ばす体操を中心に、参加者にあった指導を行っています。
１足の運動靴が、友だちと、健康を作ります！
〈毎週木曜日、午後２時30分～３時30分〉

仕事や活動を通じて、生きがい再発見

シルバー人材センター活動

シルバー人材センターは、健康で働く高齢者の組織です。みなさんの豊かな知識と、経験と、技能を求めています。

ボランティア活動

社会福祉協議会では、ボランティアに関心のある方、自分でも何か役に立ちたいと思っている方の積極的な参加を待っています。

高齢者センター各種事業

高齢者大学、講習会、ハイキング、文化祭、運動会などさまざまな催しを通して、趣味・創作の仲間づくりが広がっています。また、ボランティアの手作りの食事が楽しめる「ふれあいクラブ」「さわやかクラブ」など、お気軽にご参加ください。

心配ごとは１人で思いつめないで、お気軽に相談を！

- 特別養護・養護老人ホームの入所相談をはじめ、高齢者の福祉に関する専門的な相談に応じます。 ➡ 高齢者福祉課
- 医師による健康相談および保健指導を行なっています。 ➡ 高齢者センター（毎週火・水・金曜日）
- 老人精神保健相談（予約制）
  痴呆傾向にある方への精神保健指導と、家族への介護指導を行なっています。 ➡ 麹町保健所（毎月第3金曜日）／神田保健所（偶数月の第4金曜日）

10 平成2年神無月 October 区民カレンダー Calendar

千代田区

日	月	火	水	木	金	土
•	•	•	•	•	•	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29

9

日	月	火	水	木	金	土
•	•	•	•	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	•

11

歳時記・メモ	行　事	健　康
1 友引 月 国勢調査の日 食生活改善普及運動（～31日）	◉国勢調査調査票の回収（～7日） ◉保養施設12月分・年末年始分利用受付開始 所定のハガキで、～8日まで　：区民課 ◉七生体育施設12月分利用受付（テニス・バレーボール） 所定のハガキで、～25日まで　：社会体育課 ◉平成3年10月分千代田区公会堂使用申込受付開始 9時～　：千代田区公会堂 ◉移動献血 10時～15時30分（昼を除く）　：丸善お茶の水店前 ◉街づくり懇談会 14時～　：区役所第4委員会室	◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町・神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所 ●乳がん検診 13時30分～　：麹町保健所
2 先負 火	◉国民年金巡回相談 10時～16時　：芳林公園 （雨天時は、万世橋区民集会室） ◉和泉橋地区街づくり協議会 18時～　：和泉橋区民会館	◉3～4か月児健診（2日制1回目）＝平成2年6月生 13時30分～　：麹町保健所
3 仏滅 水	◉連合陸上競技大会 8時30分～16時30分　：駒沢競技場 ◉国民年金巡回相談 10時～16時　：神田公園 （雨天時は、神田公園区民集会室） ●秋の青年講座「国際交流講座」開講（11月14日までの毎週水曜日、計6回）18時～20時　：内神田社会教育会館 ●卓球講習会開講（5・12・17・24・26・31・11月2日の計8回） 18時～20時30分　：総合体育館 ●秋の青年講座「書道講座」開講（12月12日までの毎週水曜日、計10回） 18時30分～20時30分　：内神田社会教育会館	◉一般健康相談 9時～10時30分　：神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所
4 大安 木	🍎育果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで） ㊐ハイキング　：鳩の巣渓谷散策 ◉国民年金巡回相談 10時～16時　：錦華公園 （雨天時は、神保町老人娯楽室） ●朗読ボランティア講習会 14時～16時　：富士見いこいの家	◉3～4か月児健診（2日制2回目）＝平成2年6月生 13時30分～　：麹町保健所
5 赤口 金	◉広報千代田10月5日号発行 ◉移動献血 10時～15時30分（昼を除く）　：福武書店前（九段南） ㊐高齢者大学公開講座「アイヌのひとびと」 13時30分～15時30分　：高齢者センター	◉一般健康相談 9時～10時30分　：麹町保健所 ●健康増進コーナー 13時～　：神田保健所
6 先勝 土	●ゲートボール教室開講（13・20・22・27日の計5回）9時～ ：大井ゲートボール場 ●第24回区民将棋大会　9時～　：九段社会教育会館 ●大学公開講座「海外事情講座II」開講（11月17日までの毎週土曜日、計6回） 13時～14時30分　：日本大学経済学部本館 ●バドミントン大会 13時～　：総合体育館 ◉千代田図書館・土曜映画会「裸の大将」13時30分～15時　：区役所10階	神田児童館 1日(月)　ハイキング ●ゲーム会　ごご3時～ 8日(月)　：芳林公園 9日(火)　：神田公園 13日(土)　映画会「となりのトトロ」 ごご2時30分～
7 友引 日 こどもの健康週間（～13日）	●クレー射撃大会 6時～　：那須国際射撃場 ●秋季テニス大会 9時～　：有明テニスの森 ●バドミントン大会 9時～　：総合体育館 ●第25回区民囲碁大会 9時～　：九段社会教育会館	
8 先負 月	◉移動献血 10時～15時30分（昼を除く） ：丸善お茶の水店前、日立エレベータ・サービス前（神田錦町）	◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町・神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所 ●肺がん検診 13時30分～　：神田保健所
9 仏滅 火	◉移動献血 10時～15時30分（昼を除く）：大手町合同庁舎3号館前	◉3～4か月児健診（2日制1回目）＝平成2年6月生 13時～　：神田保健所 富士見児童館 1日(月)　海（荒崎海岸）で、カニや魚を採って遊ぼう！ 20日(土)　映画会「眠れる森の美女」～ディズニー ごご2時30分～
10 大安 水 体育の日 目の愛護デー ～未来をみつめるきれいな目～	◉第28回区民体育大会 9時～15時35分 ：外濠公園総合グラウンド	
11 赤口 木 違反建築防止週間（～17日）	🐟魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） ◉移動献血 12時～16時　：東京駅八重洲北口	◉3～4か月児健診（2日制2回目）＝平成2年6月生 13時～　：神田保健所 ◉定期予防接種（ポリオ）＝2回目 14時～15時30分　：麹町保健所
12 先勝 金	🐷豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで） ◉七生体育施設11月分先着受付（テニス、バレーボール） 10時～　：社会体育課 ㊐バス見学会　：さきたま古墳群、行田市郷土博物館	◉一般健康相談 9時～10時30分　：麹町保健所 ●健康増進コーナー 13時～　：神田保健所 ★日本小児科学会主催「こどもの健康フォーラム～こどもの健やかな成長を願って」13時30分～15時30分 ：北とぴあ・さくらホール（JR京浜東北線王子駅前） ●精神保健相談 13時30分～15時　：麹町保健所
13 友引 土 官公庁閉庁日	ちよだパークサイドプラザ 1日(月)　ハイキング　：鷹取山 24日(水)　映画会「がんばれ！ベアーズ」 ＋ゲーム会 ごご2時30分～	一番町児童館 1日(月)　ハイキング　：高麗丘陵 12日(金)　スライド　ごご2時45分～ 「十五夜さん」「蒸気機関車」 13日(土)　体力ゲーム ごご2時30分～ 26日(金)　小さな映画会 「アルプスの少女ハイジ」 ごご2時45分～
14 先負 日	●弓道団体戦大会 9時～　：総合体育館 ◉第11回区民文化祭「日本芸能のつどい」13時30分～ ：千代田区公会堂	
15 仏滅 月	◉植木即売会（雨天中止）10時～15時　：西神田公園 ◉移動献血 10時～15時30分（昼を除く） ：丸善お茶の水店前、東京都庁（第1庁舎講堂） ◉区政懇談会 18時30分～　：番町区民会館	◉一般健康相談 9時～10時30分：麹町・神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所
16 大安 火	◉菊花大会（～11月5日）　：靖国神社境内 ◉植木即売会（雨天中止）10時～15時　：和泉公園 ◉国民年金街頭相談（～17日まで）10時～16時 ：地下鉄市ヶ谷駅構内 ◉区政懇談会 18時30分～　：富士見区民会館 ◉移動献血 10時～15時30分　：東京都庁（第1庁舎講堂）	◉1歳6か月児健診（2日制1回目）＝平成元年3～4月生 13時～　：麹町保健所 ◉3歳児健診（2日制1回目）＝昭和62年8～9月生 13時～　：神田保健所

★12日の「こどもの健康フォーラム」参加希望者は、官製ハガキに住所・氏名・電話番号を明記の上、下記まで！（定員になり次第締切ります）〒105港区新橋2-20 新橋駅前ビル1号館8階 ㈱協和企画内「こどもの健康週間」事務局宛

10月の休日診

診療時間：午前9時～午後

7日	大森胃腸科
	(昼)岩本町診療所
	(夜)同和病院
10日	永井医院
	平野胃腸科内科クリニック
14日	新飯田橋内科診療所
	坪井医院
21日	船津診療所
	(昼)旭町診療所
	(夜)同和病院
28日	桑沢クリニック
	遠藤医院

10月の休日

診療時間：午

7日	山田歯科医院
10日	山本歯科医院
14日	吉岡歯科医院
21日	吉井歯科医院
28日	山本歯科医院

◎健康保険証と健康手帳（70歳以
◎受診するときは、あらかじめ
◎休日診療についての問合せは

夜間・休日の

消防庁テレホンサー
東京都衛生局
夜間・休日案内所　夜間(午
休日(午

65歳以上の方を対象

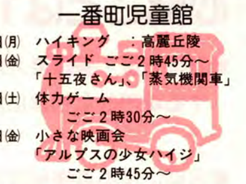
誕生日健康

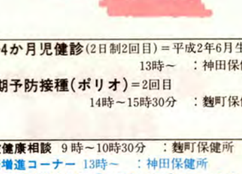
★今月は、10月生
問合せ：保健衛

23 TOKYO 自立し
特別区制度の改

今月の区

▶法律相談（毎週水曜
3・17・
▶税務相談（毎週木曜
4・11・18・
▶人権身の上、行政相
（第2火曜日）
▶不動産取引相談（第1
4・
◎交通事故・区政・一
除く）9時から相談に





第127号（平成2年10月号）10月11日放映予定
●明日も笑顔で――9月14日「敬老会」
●創立を祝う――小川小学校90周年
小川幼稚園60周年
●留学生が教えます――料理で国際交流

主な内容

10月中に募集・開始・締切られるものなど

・1日(月)～15日(月)……外国籍の方の小・中学校入学申込み受付期間（平成3年4月入学希望者）：学務課
・～5日(金)……ゲートボール教室（%～実施）参加申込み期限　：社会体育課
・～12日(金)……バドミントン講習会（%～実施）受講申込み期限　：社会体育課
・～12日(金)……秋季軟式庭球大会（%実施）参加申込み期限　：社会体育課
・～15日(月)……生業資金貸付申込み期限　：福祉部管理課

――区民体育大会

当番医（内科 小児科）

㊐印は午後5時まで
㊥印は午後5時～10時

4-6226	隼町2-15
1-8653	岩本町3-4-1
1-2141	神田淡路町2-8
1-1777	九段南4-6-13
2-4478	内神田2-9
2-3787	飯田橋2-7-4
6-7815	和泉町1-13-12
3-3569	麹町4-5 第7麹町ビル6階
2-5821	内神田3-11-10
1-2141	神田淡路町2-8
2-0011	麹町4-4 パシフィックビル
5-1013	神田錦町1-8

科診療当番医

1-3447	神田須田町1-17
2-0624	内神田3-15-4 神田クリニックビル5階
2-4411	内神田3-8-5
1-6243	外神田3-10-12
1-2019	神田須田町1-3-3

方など）を必ずお持ちください。
問合せください。
先が出張所へ。

、歯科診療は

☎212-2323
～翌朝9時）☎216-4828
～午後5時）☎216-4820

診査
の方が受診を。
保健課保健係

明日をきずく
さんとともに実現しましょう。

相談日

受付時間
13時～15時

曜日）
談は、毎日（休・祝日を
ます。
：広報課広聴相談係

歳時記・メモ	行　事	健　康
17 赤口 水	◉植木即売会（雨天中止）10時～15時　：東京大神宮 ◉第11回区民文化祭・作品展示（～21日まで） 10時～19時（21日は、16時まで）　：九段社会教育会館 ◉移動献血 10時～15時30分　：東京都庁（第1庁舎講堂） ◉区政懇談会 18時30分～　：神保町区民会館	◉一般健康相談 9時～10時30分　：神田保健所 ●食事相談 10時～16時　：神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所 ◉定期予防接種（ポリオ）＝2回目 13時30分～15時　：神田保健所
18 先勝 木	🍎育果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで） ◉移動献血 12時～16時　：東京駅八重洲北口 ●朗読ボランティア講習会 14時～16時　：富士見いこいの家 ◉神田公園地区街づくり協議会 18時30分～ ：神田公園区民会館	◉1歳6か月児健診（2日制2回目）＝平成元年3～4月生 13時～　：麹町保健所 ◉3歳児健診（2日制2回目）＝昭和62年8～9月生 13時～　：神田保健所 ◉療育相談 14時～15時　：麹町保健所
19 先負 金	◉消費生活展・青空市（～20日まで）10時～16時 ：区立産業会館 ◉移動献血 10時～15時30分（昼を除く）　：明治大学7号館前 ◉区政懇談会 13時30分～　：番町出張所丸の内分室	◉一般健康相談 9時～10時30分　：麹町保健所 ●健康増進コーナー 13時～　：神田保健所 ●老人精神保健相談（弥生会） 14時～16時 ：麹町保健所
20 仏滅 土	◉広報千代田10月20日号発行 （区民体育大会特集号の時は、遅れる場合もあります） ◉第11回区民文化祭・「オーケストラの夕べ」18時～ ：千代田区公会堂	四番町児童館 13日(土)　映画会　ごご2時30分～ 「ルパン三世－バビロンの黄金伝説」 27日(土)　児童館秋まつり ――お店やさん、ゲームやさんなどがたくさんです！ ごご2時30分～
21 大安 日	◉総合体育館区民無料開放日 9時～21時 ●秋季テニス大会 9時～　：有明テニスの森 ◉第11回区民文化祭・「コーラスのつどい」12時～ ：千代田区公会堂 ◉移動献血 9時～13時　：聖イグナチオ教会	
22 赤口 月	◉保養施設12月分空室予約受付開始　：区民課 ①9時～（箱根・湯河原千代田荘） ②13時30分～（嬬恋自然休養村、軽井沢少年自然の家） ◉移動献血 10時～15時30分（昼を除く） ：秋葉原駅西口広場、丸善お茶の水店前 ◉区政懇談会 18時30分～　：和泉橋区民会館 ◉神保町地区街づくり協議会 18時30分～　：神保町区民会館	◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町・神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所
23 先勝 火	◉国民年金街頭相談（～24日まで）10時～16時 ：JR秋葉原駅西口広場（電気街）※雨天中止の場合は25日に変更。 ●バドミントン講習会開講（26・30・11月2・6・9日の計6回） 18時～　：総合体育館 ◉番町地区街づくり協議会 18時～　：番町区民会館 ◉区政懇談会 18時30分～　：万世橋区民会館	◉5歳児健診（2日制1回目）＝昭和60年7～9月生 13時～　：麹町保健所
24 友引 水	🐟魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） ●東京都屋外広告物講習会（～25日まで）9時30分～16時15分 ：渋谷区鳩ヶ谷区民会館 ◉移動献血 12時～16時　：飯田橋駅東口 ●リズムシェイプアップ開講（11月28日までの毎週水曜日と、11月18日の計7回）14時～15時30分　：総合体育館 ◉区政懇談会 18時30分～　：神田公園区民会館 ◉富士見地区街づくり協議会 18時30分～　：富士見区民会館	◉一般健康相談 9時～10時30分　：神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所
25 先負 木	◉外濠公園総合グラウンド11月分申込み抽選 ①10時入場締切り（野球場）②13時30分入場締切り（テニスコート） ：千代田区公会堂	◉5歳児健診（2日制2回目）＝昭和60年7～9月生 13時～　：麹町保健所
26 仏滅 金 風呂の日	◉千代田街づくりフォーラム'90 13時15分～ 〝千代田区はいま快適ですか？〟　：千代田区公会堂 ㊐高齢者大学公開講座「市川房枝、人と歩み」 13時30分～15時30分　：高齢者センター	◉一般健康相談 9時～10時30分　：麹町保健所 ●食事相談 10時～16時　：神田保健所 ●健康増進コーナー 13時～　：神田保健所 ●精神保健相談 13時30分～15時　：麹町保健所 ●老人精神保健相談（痴呆） 14時～16時　：神田保健所
27 大安 土 官公庁閉庁日	神田古本まつり 27日(土)～11月3日(土)　10時～18時 ：岩波会場（雨天中止）、三省堂会場 ●子ども体験教室「アウトドア・クッキング」（収穫祭） ＝～28日まで　：泰野市	西神田児童館 14日(日)　秋のハイキング（参加申込みは1日から） ：埼玉県こども動物自然公園 15日(月)　振替休館 27日(土)　館内卓球大会 ごご2時～
28 赤口 日	●区民ハイキング会 6時30分～　：埼玉県蕨山 ●秋季軟式庭球大会 9時～　：有明テニスの森 ●民踊大会 12時～　：千代田区公会堂 ◉日曜青年教室「4区青年学級レクリエーション大会」 ：江東区	◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町・神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所
29 先勝 月		
30 友引 火	●婦人学級「自分史づくり」開講 （平成3年1月29日までの毎週火曜日、計10回） 9時30分～11時30分　：九段社会教育会館	
31 先負 水	納期のお知らせ ●特別区民税・都民税（第3期・普通徴収分） 納期限は10月31日(水)です	◉一般健康相談 9時～10時30分　：神田保健所 ●機能訓練 13時～15時30分　：麹町保健所

カレンダーの見方　●印は申込みの必要なものですので詳細は広報「千代田」をご覧ください。
㊐印は高齢者センターの行事です。
㊡印は富士見福祉会館の行事です。

※「区民カレンダー」は毎月20日号の広報「千代田」に折込みます。　発行・編集：東京都千代田区企画部広報課　〒102千代田区九段南1-6-11 ☎264-0151代